

**品質表示**

品名：耐熱ガラス製器具

使用区分：熱湯用

耐熱温度差：120℃ ※耐熱温度差と耐熱温度は異なります。

耐熱温度差とは高温にしたガラスを水中に投入し急冷させたとき、破損に耐えうる温度差のことです。

**取扱上の注意**

- 直火、オープン、電子レンジ等で加熱・空焼き・調理をしないで下さい。
- 使用区分以外には使用しないで下さい。

※耐熱ガラスは熱に強いガラスで、衝撃に強いガラスではありません。



http://www.iwaki-china.com.cn



(株)岩崎ハウスウェア  
http://www.jgc.co.jp/



TR-JUGC 1105

**使用注意事項**

如果不遵守注意事項，有造成灼傷、割傷的危險，為能安全地長期使用本產品，請一定遵守注意事項。

<玻璃產品使用注意事項>

- 使用前請確認玻璃產品的邊緣是否有裂痕、缺口等。(為防止清洗時的劃傷) ●玻璃產品上如有裂痕、缺口、強度削弱，您想不到時會發生破損，請不要使用。
- 玻璃製品是易碎品，在清洗、使用時一定要小心操作。！注意：清洗時請使用柔軟的海綿加中性洗滌劑。請不要使用帶有研磨劑的尼龍炊帚、金屬炊帚或粗粒去污粉等，它會造成玻璃產品的劃傷或破損。 ●汚垢難以清洗時，請使用廚房用漂白劑等。

●清洗時如用力擰住玻璃容器邊緣用力捻洗的話，會損壞玻璃造成意想不到的劃傷。請注意。 ●請不要用湯勺等硬物用力敲打或碰撞，以免造成劃傷、破損。

●玻璃製品破損時成為鋒利的玻璃碎片，使用時請充分注意玻璃碎片。 ●廢棄玻璃製品時，避免和可循環利用的玻璃瓶混放在一起。(因為玻璃成分不同)。

<使用注意事項>

！注意：請不要在明火、烤箱、微波爐等上加熱，以免造成破損或灼傷。！注意：移動或拿取盛有飲料的玻璃容器時，如果拿在容器蓋上會造成玻璃容器的脫落，請一定拿在玻璃容器本體上。 ●盛有熱飲料時，玻璃容器翻倒的話會很危險。

請在洗碗池等安全地方使用。 ●盛有熱飲料后，為了安全，請在飲料放涼后再蓋蓋子及拿取移動。 ●倒入飲料時，請手拿著容器蓋。 ●蓋子不是完全密封式的，橫放的活飲料會漏出。 ●盛入飲料后請不要冷凍，冷凍會使容器體積增大，造成破損。

●孩子在使用本產品時，請務必指導孩子玻璃製品的使用注意事項。

<关于餐具清洗機的使用注意事項>

- 玻璃容器本體可以用于餐具清洗機。

Safe for hot water  
开水用

- Allowable temperature change: 120℃
- 耐熱温度差: 120℃

※ 耐熱温度差与耐熱温度不同。  
※ 耐熱玻璃是耐熱強度的玻璃，不是耐沖擊強度的玻璃。

**取扱上の注意 (サーバー)**

注意事項を守らないと火傷やケガの危険があります。安全に長くお使いいただくために必ずお守り下さい。

<ガラス取扱い時の注意>

- ご使用前にガラスの縁にヒビ、カケ等がないか確認下さい。(洗浄時のケガ防止のため) ●ガラスにヒビ、カケ、強いスリ傷の入ったものは、思わぬ時に破損することがありますので使用しないで下さい。
- ガラスは割れやすいものです。洗浄やご使用時は硬いものをお取扱い下さい。△注意 洗浄する場合は、やわらかいスポンジに中性洗剤をお使い下さい。研磨剤入りナイロンたわし、金属たわしや粒の粗いクレンザー等を使用しますとガラスが傷つき、破損する原因となりますので使用しないで下さい。 ●汚れのひどい時は、台所用漂白剤等をお使い下さい。 ●力をいれて縁を持ち、ひねり洗いをすると、破損して思わぬケガをすることがありますのでご注意ください。
- スポンジ等固いもので強くたたいたり、ぶつけたりしないで下さい。傷が付き破損する原因となります。 ●ガラス製品は破損すると鋭利な破片となります。破片は充分注意してお取扱い下さい。
- 廃棄する時は、ガラスびんのリサイクルに混入しないで下さい。(ガラス成分が異なるため)

<ご使用時の注意>

- △注意 直火、オープン、電子レンジ等で加熱しないで下さい。破損や火傷の原因となります。△注意 飲み物を入れて持ち運ぶ際、フタの部分を持ちますとガラスが抜け落ちます。必ずガラス本體を持って下さい。
- 熱い飲み物を入れる際は、倒れると危険なので、流し台等安全な場所でお取扱い下さい。 ●熱い飲み物を入れた後は、安全のため、冷めてからフタをし、持ち運んで下さい。 ●飲み物を注ぐ時はフタに手を添えて下さい。
- フタは完全密閉式ではないので、横にするとも飲み物もれます。 ●飲み物を入れて冷凍しないで下さい。凍ると体積が増え、破損する原因となります。 ●お子様がご使用になる時は、取扱い注意事項をご指導下さい。

<食器洗い乾燥機についての注意>

- ガラス本體は食器洗い乾燥機で使えます。

**Instructions for use**

Failure to carefully follow safety instructions may result in personal injury such as burns. Be sure to observe safety instructions to keep the glassware safe and long-lasting.

<Instructions for handling the glassware>

- Before using the glassware, check the edge and the spout for cracks, chips and other damage (to prevent injury when washing the glassware).
- Do not use any glassware that is cracked, chipped, or severely scratched, as it is may break during use. ● The glassware is fragile. Be careful when you wash or use it.
- △ Caution: Wash the glassware with a soft sponge and mild detergent. Avoid using abrasive nylon scrubbers, steel wool pads, coarse cleansers and other abrasive products, as they may damage the glassware and cause it to break. ● Use dish bleach or the like to remove heavy stains. ● Do not wash the glassware by twisting it while firmly holding the edge. The glassware may break and cause personal injury. ● Do not strike the glassware with or against a spoon or other hard object, as it may damage the glassware and cause it to break.
- Be careful when handling broken glass, as pieces may be extremely sharp.
- When disposing of the glassware, avoid mixing it with recyclable glass bottles (because of differences in glass composition).

<Instructions for use>

- △ Caution: Do not heat the glassware with an open flame, convection or microwave oven, or other source of heat, as the glassware may break or cause burns.
- △ Caution: When the glassware contains a hot drink, carry it using the handle. Do not carry it by the lid, as the glass container will slip off.
- When pouring hot drinks into the glassware, do so in a safe place such as in a sink, as the glassware may fall over. ● After pouring a hot drink into the glassware, allow the glassware to cool and place the lid on it in order to carry it safely. ● When pouring from the glassware, hold the lid with your hand. ● The lid does not fully seal the glassware. Do not tilt or lay the glassware sideways as the contents may spill out. ● Do not freeze the glassware while it contains a liquid. When the liquid freezes, it will expand and may break the glassware.
- Instruct children on the proper handling of the glassware before allowing them to use it.

<Instructions for washing the glassware in a dishwasher and dryer>

- The glassware is dishwasher and dryer safe. (If the lid is indicated as dishwasher safe, it can be washed in a dishwasher and dryer as well as the glassware.)

※ Note that the allowable temperature change is not the same as the heat-resistant temperature.  
※ Heat-resistant glassware is designed to resist heat; it is not designed to resist impact.